

Sylvain Roy will not switch to CAQ Alexis Deschênes might run for PQ

Gilles Gagné

ESCUMINAC - The independent Member of the National Assembly for the riding of Bonaventure, Sylvain Roy, left the Parti Québécois caucus on June 4 because his relationship with leader Paul Saint-Pierre Plamondon was becoming "unbearable," and he knew he would possibly be expelled from this caucus, due to his too "regionalist" positions but also because of his age, 56-years-old.

Mr. Roy thinks his position in the debate on the application of Bill 101 to CEGEPs, an application that he does not favour and "a question I did not think about at night," did not play a big role in his departure and the tensions that marked his last months in the Parti Québécois caucus.

"The situation had become toxic, I felt that I no longer had a place. I was not allowed to ask any questions at the Salon Bleu, and I was not allowed any press briefings. There was a plan. I am referring to the rejuvenation of the party and that implied the dismissal of certain members, including me," says Sylvain Roy.

He took a three-day break before presenting the reasons behind his decision to sit as an independent MNA.

The question of the contact established by the PQ leader Paul Saint-Pierre-Plamondon with union members affiliated with the FTQ and working at the CNESST, which is targeted by a reform contained in Bill 59, was the breaking point between Sylvain Roy and his leader. Mr. Roy was responsible for this file at the PQ but Mr. Saint-Pierre-Plamondon asked union members to deal with him, and not with the member for Bonaventure. The CNESST is Quebec's body that handles equity, health and

safety at the workplace.

"Alexandre Leduc, Member of the National Assembly of Quebec solidaire, comes from the FTQ. He is officially loaned to politics, as I can return to teaching at Cégep in Carleton. There is an electoral pact. (...) They (union members) feed Québec solidaire. I made some gains on that file but the FTQ put the (PQ) leader in a corner, arguing that I was unable to defend the workers' point of view and so on. With the goal of a pact with QS, Paul (Saint-Pierre-Plamondon) took a bite. It's a lack of experience, and a lack of political courage, because he gave in to patronage. My responsibility was to leave," Mr. Roy says.

"The general principle of patronage adopted by the Parti Québécois was irreconcilable with its political vision," adds Mr. Roy.

"He (Paul Saint-Pierre-Plamondon) says what people want to hear. Members are given lines (a point of view) by party communications professionals. I wanted no part of that. (...) In caucus, I was present but I did not speak often. I had become hard to deal with because I had different opinions (...) Politics is local. I have always stood up for the people of my riding, sometimes against some of my colleagues. We must leave room for regional MNAs. Too often, there is no room for anything other than the Montrealization of files," says Mr. Roy.

"I want the party to be okay, to change the paradigms. I do not want the end of the party. (...) I took away the pleasure of putting me down. The party had decided who was going to replace me. I remain accessible and available but I no longer want to be subject to someone who discredits me. What bothered the party was that I had different positions. (...) I have

Gaspé awaits provincial lease agreements for beaches



Photo: Facebook

Reckless campers continue to be problematic.

Nelson Sergerie,
LJI Journalist

GASPÉ - Gaspé is still waiting on the lease agreements in order to be able to enforce its municipal by-law to prohibit camping on beaches belonging to the Government of Quebec.

The Town hoped to receive the leases from provincial government by June 10 in order to be able to intervene and prevent a situation similar to the summer of 2020 when some campers invaded the beaches, often with vehicles, leaving garbage, excrement and empty bottles as a souvenir.

Already, campers are invading beaches, in particular that of Haldimand where a tow truck had to intervene on June 6 to haul out a motorized vehicle stuck in the sand.

The bylaw was adopted by the municipal council and consultations between the Mi'kmaq Nation of Gespeg and Quebec are finished. For now, the Town can only educate campers until council passes a resolution once the leases have been received.

The mayor, Daniel Côté, explains what will happen if a person camped on the beach, once the bylaw is in effect: "this individual would be subject to the municipal bylaw, so

they could receive a fine between a few hundred dollars up to a few thousand dollars in the event of a repeat offense. Our primary goal is not to give out tickets. Our goal is to make sure people are respectful of the environment."

The contract for the security agency has been awarded. Garbage cans will be installed.

The elected official says that a majority of citizens asked for actions to protect the beach.

The summer 2020 situation made its way around Quebec and was featured in year-end reviews on the French Radio-Canada network.

no animosity and resentment regarding my colleagues. I went to see them, Véronique (Hivon), Sylvain (Gaudreau), Méganne (Perry-Mélançon) and Paul (his ex-boss)," stresses the MNA for Bonaventure.

Will he join the Coalition d'avenir Québec, which has no elected representatives east of Rivière-du-Loup and on the North Shore?

"Give me time to get back to the riding!" I do not understand the stubbornness of this party for a concept as outdated as the third link, which goes against all world trends. (...) Let's say that the CAQ's "urban-centrist" vision does not match one of my priorities! My next project is the development of a forest products innovation zone, to promote the emergence of a company able to produce household components at an affordable price, in order to reduce the costs of access to the

property. I want to continue working in the riding until the end of my term," says Sylvain Roy.

As for his chances of running again in Bonaventure in the fall of 2022, he assesses them at "50-50 (%). I am 56 years old. I am not an old man. What interests me is political entrepreneurship. I don't want to be in the strategy permanently. What I see is not applicable just here (in the Gaspé Peninsula). I have ties with organizations in Quebec. I am not just an MNA in life," he notes. He believes that the Parti Québécois has already made its choice to replace him with Alexis Deschênes as a candidate. "Alexis has wanted to be the Member of National Assembly for Bonaventure for a long time. He told me about it," says Mr. Roy.

Working for Legal Aid, Mr. Deschênes was the defeated

Parti Québécois candidate in Trois-Rivières in 2014, before returning to the Gaspé Peninsula. From spring 2016 to fall 2017, he chaired the Association du Parti Québécois in Bonaventure.

"I am seriously considering running for the nomination, but for the moment, the executive (of the party in the constituency) has been abandoned. (...) While waiting for the nomination, I become president of the executive again to rebuild the organization. We have a big hill to climb," explains Mr. Deschênes.

This executive has had two presidents in the past two years, serving three short terms, but one of those presidents has stepped down twice, while the other has resigned for family reasons. The post has been vacant for a few weeks.



**Each vaccination
brings us closer to this moment.**

Follow the vaccination sequence
planned for your area, and book
an appointment online at

Quebec.ca/COVIDvaccine

Police report

Brandon Metallic, 28, from Listuguj charged with two May 15 unpremeditated murders, saw his case postponed until August 13 by Quebec Court Judge Celestina Almeida. The case was brought back to the New Carlisle courthouse on June 7. Imprisoned in Sept-Îles, the accused appeared for his pro forma preliminary hearing by videoconference that day. He is not yet represented by a lawyer. He wanted to represent himself in preparation for his actual preliminary hearing but Judge Almeida refused, asking him to continue his search for an attorney. One of the victims is a young girl and the other one is a man in his early twenties.

Judge Almeida prohibited the accused from communicating with the family members of the victims. The identity of the victims is still subject to a publication ban. An investigation is being carried out in a broad sense by the Bureau of Independent Investigations, as the circumstances of the police intervention must be sorted out, considering it is presumed that one or both victims were shot after the beginning of the police intervention. The Quebec City Police Department is responsible for investigating the murders, under the supervision of the Bureau of Independent Investigations. That body was created by the Quebec government a few years ago to investigate these types of cases. The initial intervention came from the Listuguj Police Department, and continued by the *Sûreté du Québec*. The involvement of the Bureau of Independent Investigations is not a sign that the two other police forces did anything wrong.

A man in his 30s accused of assaulting his ex-wife with a hammer in March in Maria is still looking for a lawyer. He appeared at the New Carlisle courthouse on Monday for his pro forma preliminary hearing. He told Quebec Court Judge Célestina Almeida that his search had not yielded results. He can use Legal Aid but he cannot use a lawyer from this service in the Gaspé Peninsula because of personal links that would be detrimental to the case. The man faces a charge of aggravated assault, two more counts of assault with a weapon, one count of assault, one count of assault causing bodily harm and one count of uttering threats for acts covering the period from January 1 to March 17, 2021. His ex-wife managed to get to the hospital by fleeing the house of the couple, on March 17. Judge Almeida suggested that the accused expand his search for a lawyer to Quebec City and Montreal, if necessary. She postponed the case until August 13. The accused is remanded in custody in the meantime.

More strikes by teachers at Cégep de la Gaspésie et des Îles

Nelson Sergerie

GASPÉ - The teachers' strikes are continuing at the *Cégep de la Gaspésie et des Îles* and everything indicates that unless an agreement is reached in the coming weeks, the start of the school year could be disrupted.

This is suggested by those on the Gaspé campus affiliated with the CSQ who are threatening to call a three-day strike during the first days of the fall session if they fail to reach an agreement with Quebec.

The Cégep Teaching Staff Union voted for five days of strike action to be used at an appropriate time. Two days of walkout took place on March 30 and May 13.

"If the government does not take steps in our direction, we will go with three consecutive days of strike," President Isabelle Bisson-Carpentier says without hesitation.

The government's financial framework is not moving, according to the union president. "The management party is open to issues that it considers important. We can take a step towards you, but you, are you able to take a step towards us?" asks Ms. Bisson-Carpentier.

The teachers are asking in particular for resources for pupils in difficulty, professional development, supervision of distance education and security.

Their colleagues from the School of Fisheries and Aquaculture of Quebec in Grande-Rivière affiliated with the CSN went on strike on June 8, while those from the *Centre d'études collégiales Baie-des-Chaleurs* in Carleton-sur-Mer did the same on June 10.

Their demands come down to adequate resources to enable the network to fulfill its mission.

This was the third day of the strike used by the CSN for each of the units. Teachers from both campuses were on strike for two days from May 11 at noon to May 13 at noon.

The CISSS is still asking for a new hospital in Maria

Nelson Sergerie,
LJI Journalist

GASPÉ - If it is only up to the Gaspé Peninsula Integrated Health and Social Services Centre (CISSS), a new hospital will be built to replace the current dilapidated one in operation since 1952. This is what the CISSS clinical and real estate master plan provides.

Estimates were presented that to refurbish the current hospital would cost \$330 million and the work would be phased in over 15 years. On the other hand, a new centre would take half the time to build, but it is estimated at \$390 million.

Discussions are being held with Quebec and a location for the new building is far from clear. "The talks are really about doing everything to try to get a new building. Subsequently, the location of construction will be decided. There will be analyzes, but we are not there. All our energy is really to work to have the construction of the hospital," says the President and CEO of the CISSS, Chantal Duguay.

The new hospital would have more beds to eventually repatriate patients from Avi-



Photo: facebook

The future of Maria hospital is still under discussion.

gnon West who receive treatment in Campbellton, New Brunswick.

The file was discussed with Premier François Legault during his visit to Carleton-sur-Mer on July 16.

In June 2018, the CISSS Board of Directors adopted a resolution for a new complex, an idea that dates back even before the creation of the entity, during the time of the CSSS Bay of Chaleurs.

Pending a decision, the CISSS is continuing to invest in the building in order to keep it functional.

Collaboration with the Auditor General.

The board of directors publicly declared on June 8 that it wanted to collaborate with the Auditor General, who launched an audit of the Gaspé Peninsula CISSS.

The Chairman of the Board of Directors, Richard Loïselle, spoke with the Office of the Auditor General "and we informed the Auditor General and her referee that this was a positive element, and we would work with all the means at our disposal. All files are open."

Surplus of \$293,000 in New Richmond

Nelson Sergerie

NEW RICHMOND - New Richmond achieved a budget surplus of \$293,000 for its 2020 fiscal year.

This amount does not take into account the sums paid by Quebec to support cities in the context of the pandemic since the town has chosen to use these amounts only for the 2021 fiscal year.

"It is certain that with the pandemic, with the closure of several services last year such as the arena, the swimming pool and the Salle de spectacles, it has led to a lot of savings in terms of expenses," explains the mayor, Éric Dubé.

Transfer taxes generated additional income due to the strength of the market. New Richmond's 2020 budget was almost \$10 million.

Lodging still needed

A year after doing a study on the housing situation, only

four units have emerged in New Richmond so far.

Following the study, which showed a shortage of 70 units, the Town increased financial assistance from \$5,000 to \$15,000 per door to stimulate construction last fall.

The mayor, Éric Dubé, has discussions with developers, but there are challenges. "The issue of the cost of construction in the re-

gions, which is higher than in the rest of the province, is still there and even greater. This makes it an even bigger challenge for developers to get a return on their investment."

Mr. Dubé agrees that it is a long-term struggle that he calls "a happy problem" because it is about managing growth. "I like to manage it better than managing a decline," says the mayor.

SYLVAIN ROY

Cont'd from cover

Alexis Deschênes says that he did not want to push Sylvain Roy towards the exit, neither now nor before the general election on October 1, 2018.

"It's not true that I wanted to oust him in 2018. If I had wanted to, I would have posted it publicly and there would have been a nomination contest. When Sylvain

had his cancer, I was called (by party officials) to ask if I was interested. I had other commitments and I didn't want to go," says Mr. Deschênes.

He remains critical of the way Sylvain Roy decided to leave the party because he is not ending his term despite having taken advantage of the Parti Québécois in 2018.

He clarified the situation himself with Sylvain Roy several months before the 2018 campaign.

News Media Canada:
Government Fails Local News

TORONTO, June 9, 2021 – News Media Canada, representing hundreds of print and digital titles in every province and territory, issued a historic open letter to the Prime Minister of Canada calling on the Trudeau government to act now on their commitment to support local journalists.

In an unprecedented effort, publishers called the Trudeau government to task. “For months, you and your Minister of Canadian Heritage, Steven Guilbeault, have promised action to rein in the predatory monopoly practices of Google and Facebook against Canadian news media. But so far, all we’ve gotten is talk. And with every passing week, that talk grows hollower and hollower.”

Heritage Minister Steven Guilbeault repeated the government’s commitment to introduce legislation in the spring of 2021 on various media outlets, including CBC radio, The National Post, The Globe and Mail, and CTV.

News Media Canada Chair Jamie Irving said, “Reporting real news costs real money. There are only two ways to cover those costs: advertising and

subscriptions. But Google and Facebook use their control of the Internet and their highly sophisticated algorithms to divert 80% of all online advertising revenue in Canada. And they distribute the work of hardworking journalists across the country without compensation.”

Other countries, such as Australia, have tackled this challenge and reined in the web giants. In March of 2021, the Australian Parliament adopted the Treasury Laws Amendment (News Media and Digital Platforms Mandatory Bargaining Code) with support from all parties. The legislation requires Facebook and Google to negotiate collectively with that country’s media. Facebook and Google have negotiated compensation agreements with media companies to pay for content with publishers serving local and national audiences. According to Rod Sims, the Chairman of the Australian Competition & Consumer Commission, “It’s a huge success,” Sims said in an interview with The Financial Times. “The bargaining and arbitration model (in the Australian legislation) is actually a very light regulation in the sense that we want equal bargaining power,” he said. Dozens of small publishers have also signed or negotiated terms following the passage of a February law aimed at getting Big Tech to pay for news.

“Until all news media in Canada can negotiate collectively with Google and Facebook, the two multinationals will continue to use their market dominance to drive terms that are in their interests. Government inaction has created a vacuum and puts some publishers at a negotiating disadvantage without the backstop of legislation,” concluded Jamie Irving.

News Media Canada is calling on Parliament and the federal government to exercise their responsibilities to stand up to these two web giants and to restore fairness to the Canadian media marketplace.

About News Media Canada

News Media Canada is the voice of the print and digital news media industry in Canada and represents hundreds of trusted titles in every province and territory. News Media Canada is an advocate in public policy for daily and community media outlets and contributes to the ongoing evolution of the news media industry by raising awareness and promoting the benefits of news media across all platforms. For more information, visit our website at www.newsmediacanada.ca or follow us on Facebook, Twitter, Instagram and YouTube.

Jamie Irving, Chair
News Media Canada

Migwete’tm...Je me
souviens...40 years later
By Chief Darcy Gray
Listuguj Mi’gmaq First Nation

As far back as I can remember, salmon fishing has been a big part of my upbringing. As a kid I helped clean, gut, scale, weigh...basically anything I could do to help my cousins with salmon fishing. They taught me how to mend nets and I can remember hoping that someday I too would be part of the tradition; out on the boat, pulling in nets, mending, and cleaning them on my own; passing on the teachings from my dad to always give away the first catch to the elders. This was my upbringing. It was simply part of life that I took for granted.

40 years ago, this way of life was challenged; a key moment in our history that shook our community with lasting impacts. Imagine hundreds of officers in riot gear storming through the community, forcefully handling people and subduing them with extreme force and violence; seizing anything related to fishing and demanding that our people bow down to their might. A helicopter was flying overhead. Children were bused home from school, made to be witnesses to the chaos. Our moms were protecting us children in the basement of the church, and cooking for the community while our fathers stood on the frontlines to protect our people, and our way of life. Barricades were being set up, nobody in or out. It was like a war zone. Our “salmon war.”

Outside forces intended to destroy our way of life, which resulted in our people doing as we always have, coming together and standing together. Our people were supported by Chiefs and Indigenous people from all over Canada and beyond.

To this day the scars remain, but our collective resolve forged resilience which enabled us to not only

survive but thrive. Over the years we have not only pushed back and stood up, but we have retaken, strengthened and expanded our jurisdiction when it comes to fishing. We have become an example to other Indigenous communities across Turtle Island. Our healing journey is still a work in progress, with old embers of anger and resentment that still burn hot from time to time.

40 years have passed, and numerous reports including the Royal Commission on Aboriginal Peoples, The Truth and Reconciliation Commission, The National Inquiry in to Missing and Murdered Indigenous Women and Girls (with a specific supplementary report for Quebec), the Viens Commission, among others highlight the inequalities and systemic problems facing Indigenous people that persist to this day.

40 years have passed, and to this day there continues to be deliberate acts of violence based on race.

40 years have passed, and we still push for recognition and respect of our rights.

40 years have passed, and we still fish salmon.

40 years have passed, and we continue working towards healing, trying to come to terms with what happened and why anyone would subject Mi’gmaq people to such violence.

40 years have passed, and we manage our fisheries across multiple species, according to our laws and management plans, overseen by our rangers, monitored by our researchers and biologists to insure sustainability.

40 years have passed and while the past cannot be changed, we remain hopeful that the future can be shaped towards a better tomorrow if only we remain open to not repeating the mistakes of the past.

There are many chapters in the history book about our relationship with the people of Quebec; many more to write, both of our peoples, about re-

spectful coexisting.

It is special growing up and living in the same place that our ancestors lived, travelled, and took great care in their stewardship, protecting future generations with their actions and choices. There is also something special about recognizing the strength and importance of this worldview as it shaped the relationships we had with everything around us. Never take too much. Always give something back. Share and allow others to live well, as you do. Provide for your family and loved ones. These are the values and the territory where we evolved and we protect.

We will continue to fish and will be the last people out of the water if the salmon stock is in danger. We have the responsibility to pass on the traditions, teachings, and practices, so that future generations of Listuguj Mi’gmaq will continue fishing following our laws. We are empowered by, and aware of, just how important the salmon is to our community, our people, our identity, and a symbol of our resolve. Today we continue to build on the foundation blocks put in place over the years, and I look forward to just how much further along we are 40 years from now within our community and with our neighbours of Quebec.

Local Newspapers are **IMPORTANT** Any Way You Look At It

The Gaspe Spec

ESTABLISHED - MAY 1911

BOARD OF DIRECTORS:
President: Roger Wise
Vice-President: Elaine Sexton
Treasurer: Ray Venables
Secretary: Maria Chatterton
Directors: Hayden Sams, Bonita Annett, Bethany Paetkau, Patricia Ste-Croix Annett

Publisher:
Penny MacWhirter

News Editor:
Gilles Gagné

Office Manager:
Joan Imhoff

JOURNALISTS:
Nelson Sergerie
Diane Skinner

CONTRIBUTORS:
Cynthia Dow, Jeanie LeLacheur

208-B Gérard D. Levesque
New Carlisle, Que.
G0C 1Z0
Tel: 418-752-5400
specs@globetrotter.net
thegaspespec.com

Published every Wednesday by:
Les Publications de la Côte Inc.
(Sea-Coast Publications Inc.)

(Taxes included)
1-year (paper or digital): \$46
6-months (paper or digital): \$25
Outside Canada:
1-year paper \$165 digital: \$46

SPEC welcomes letters to the editor on subjects relevant to topics covered by the paper. Letters must be kept within 300 words or less and may be edited for clarity or to remove any slanderous, sexist, racist or homophobic statements. We reserve the right to reject any letters. Opinions or letters published do not necessarily reflect the editorial policies or beliefs of this newspaper. All letters must bear the handwritten signature of the writer and include the address and number(s) for verification purposes. (Address & phone number will not be printed.). The Publisher shall not be liable for slight changes or typographical errors that do not lessen the value of an advertisement. The Publisher's liability for other errors or omissions in connection with any advertisement is strictly limited to publication of the advertisement in any subsequent issue or the refund of any monies paid for the advertisement.

We acknowledge the financial support of the Government of Canada.
We acknowledge special funding from the Ministère de la Culture et des Communications.

Canada Québec

Member of: QCNA, CARD News Media Canada Médias d'Info Canada CMCA AUDITED

THE SALMON WAR:

The Mi'gmaqs remember June 11, 1981 (Part 1)

Gilles Gagné

LISTUGUJ - Forty years ago on June 11, about 300 police officers from the *Sûreté du Québec* stormed the outskirts and the community of what was then called Restigouche, now Listuguj, to stop the Mi'gmaq's sustainance salmon fishery. The images of the police raid in that community were seen across the country and beyond. This raid, supported by numerous federal and Quebec fisheries wardens, is still underlined today in Listuguj, a community that was marked by the magnitude and brutality of the intervention.

When Allison Metallic walks to the old Pointe-à-la-Croix wharf today, he invariably thinks of the late morning of June 11, 1981, when he had returned from salmon fishing. He was busy cleaning his nets and getting the boat ready for the next night.

"Everyone here who was present that day will never forget what they were doing and where they were when the raid began. It must have been around 11:00 a.m.," he says.

Allison Metallic, then a young councilor newly elected at 23, was a fisherman and son of Chief Alphonse Metallic. He knew that for several days there had been strong tensions between the band council and what was then called the *Ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche* (Ministry of Leisure, Hunting and Fishing), directed by Lucien Lessard.

In the absence of an agreement between that department and the band council, in particular concerning the fishing schedule, Minister Lessard had, on June 9, summoned the



Photo: National Film Board of Canada

Fishermen like Donald Barnaby were not charged, despite the force deployed to arrest them.

chief to force the fishermen to remove their nets from the Restigouche River before June 11. The ministry wanted the Mi'gmaqs to fish three full days, for a total of 72 hours, while the Natives wanted to fish six nights, at 12 hours per night, also for a total of 72 hours.

Allison Metallic, despite those tensions, was did not suspect that the situation would explode in front of him at the Pointe-à-la-Croix wharf next to Listuguj, the wharf being only a few dozen metres away from the Native territory.

"The first things I saw were the helicopters. Wow, helicopters! It was beautiful. They were going low and I had no idea what they were doing there until the moment they landed. Then, from Inter-provincial Boulevard, the land operation began. In fact, the operation came from the air, from the road and from the river, because boats also arrived," explains Allison Metal-

lic.

A time bomb

The context prevailing in June 1981 was not new. Incidents had occurred in 1972. Salmon fishing, an Indigenous activity carried out mainly in June, was denounced by sport fishermen and, consequently, by columnists following that field. Everyone was putting considerable pressure on Minister Lucien Lessard.

Allison Metallic, who would become chief in 1999 and serve several terms in the early 2000s, notes that the Non-Native vision lacked historical balance in 1981.

"You have to understand that the Mi'gmaqs had been fishing salmon for hundreds, thousands of years here on both sides of the river, before it was banned," he says.

In 1858, the government of the colony that would become Canada in 1867 had decided to entrust the salmon to private sport fishing clubs, and to mandate companies to manage the forest and often the game. Suddenly, the Natives became poachers in their own backyard, in the absence of agreements with the government.

At the same time as those affronts, the governments of various countries allowed the commercial fishing of Atlantic salmon at sea or in bays, including the Bay of Chaleur. Thus, in 1981, commercial salmon catches totalled approximately 3400 tonnes in the North Atlantic, in addition to the 867 tonnes caught by sport fishermen.

That same year, New Brunswick commercial salmon fishermen caught 109 tonnes of salmon. In some cases, those

were fishermen operating a few kilometres from the Listuguj Mi'gmaqs, who only caught 6 tonnes of salmon in 1981.

"It was hard to see how our fishing was affecting the survival of the species," says Allison Metallic.

"What shocked the government was that some of our fishermen were selling salmon. But since it was a sustainance fishery, it was hard for us to understand, in a context where jobs and money were rare, that it was forbidden to make a few dollars selling salmon," points out Terry Isaac, who was 16 in 1981 and whose father was a police officer.

The impatience of the young Aboriginal generation of 40 years ago stemmed from other aberrations that had occurred in the 1960s and 1970s. These young people found it unacceptable that fishermen could not have access to some of the thousands of salmon passing on the Restigouche River, in front of their home!

"When I was young and my dad wanted the family to eat salmon on Sundays, he had to travel to Carleton to buy some from commercial fishermen," Gordon Isaac noted in June 2016, on the 35th anniversary of the June 1981 events. Mr. Isaac was a fisherman in 1981.

The violent raid of June 11

A few Listuguj residents expected a move from the Quebec government in June 1981, but no one imagined the scale and violence of the June 11 raid, says Allison Metallic.

"There were 500 of them. There were so many! As I walked down to the wharf,

they told me to go. I went. If I had resisted, they would have arrested me, as they arrested a dozen others. As I returned towards the houses, I could see my father on the street. I joined him. The police were arresting people everywhere. It took four or five hours for things to calm down. The band council met. It was decided to fight as hard as possible and prepare for the next raid. In the relative calm of the post-raid, we felt a little braver," he describes.

Nevertheless, the scenes of police hitting fishermen with their batons, the seizures of nets and salmon, the destruction of these nets, the storming of the police on and into the properties of the Mi'gmaqs left a deep mark on everyone in Listuguj.

In June 1981, Terry Isaac, who had already started salmon fishing with his father, was attending Sugarloaf High School in Campbellton.

"I was 16 years old. At one point, the school administration gathered all the Native students in a room. It must have been between 11:30 a.m. and noon. I was with three friends. We felt that was not good news. I left with my friends without waiting for someone to tell us what was going on. When we arrived at the bridge, a *Sûreté du Québec* vehicle blocked the road. A dozen police came out to prevent us from passing. An RCMP car came and told the SQ cops that they were trespassing their jurisdiction on that part of the bridge. We stayed on the Campbellton side. We watched helicopters and boats, SQ police officers, RCMP officers, Quebec fishery officers and DFO [Fisheries and Oceans Canada]. We didn't return home until the end of the day. We then learned how the SQ police had acted violently during the arrests, and that they had urinated in front of the women. I was worried. My father was a policeman in Listuguj. That day, the SQ came into our community telling Alphonse Metallic that he was no longer the chief, that they were the chief," remembers Terry Isaac.

A long time councillor in Listuguj, Cathy Martin was attending Campbellton Middle School in June 1981. The school administration kept the Native students for a long time, returning them to their homes later than usual.



Photo: G. Gagné

Allison Metallic was cleaning his nets on the wharf when the raid started on June 11, 1981.

Cont'd on page 6



Photo: G. Gagné

Terry Isaac tried to come back earlier from school on June 11, 1981, but the bridge was blocked.

THE SALMON WAR
▶ Cont'd from page 5

know about the raid until I got home. It was my last day of school of the year. Our parents kept us for our safety. From that moment on, I volunteered for the elders. For much of the summer, the elders cooked to feed the Natives across the country, who came to support us for weeks, even after the second raid, in case other things happened," she says.

This external support was quick. In the hours following the June 11 raid, the Chiefs of Canada, now known as the Assembly of First Nations, moved the meeting scheduled in Victoria, British Columbia, to Listuguj, to express their solidarity with the Mi'gmaqs.

Terry Issac adds "the Kahnawake Warriors came. All the weapons of the community were gathered in one place. If the police were to come back, we would be ready," he says.

The Mi'gmaq fishermen put the nets back in the river after the June 11 raid. They therefore expected a second raid. They prepared for it.

"Another friend, Kenny Mitchell, had worked in construction and he knew how to start a truck without a key. There was this big construction site of Road 132 between Matapedia and Listuguj and we went to get trucks to set up checkpoints, with sand bags, to make sure that the police and the game wardens did not come back to the community the second time. We went back fishing. There was the second raid on June 20. They picked up and destroyed our nets again, but they never entered the reserve," assures Allison Metallic.

Symbolically, nowadays, Mi'gmaq fishermen, instead of fishing between late afternoon and early morning, catch salmon for 24 hours on June 11 to remember the events of 1981.



William Jerome explained in English and Mi'gmaq the importance of Natives knowing who they are.

Photo: G. Gagné

Gesgapegiag march should have attracted more Non-Native people, participants say

— Gilles Gagné

GESGAPEGIAG – The memorial walk held on June 4 by different Gesgapegiag organizations to remember and honour the 215 children who died secretly while attending the Kamloops Residential School should have attracted more Non-Native people, according to some participants from the neighbouring communities who attended the event.

The goal of the march was also to pay tribute to all the kids who died in the residential school system across Canada. The event started at the Wejgwapniag School and ended at the softball field after a going though some of Gesgapegiag's streets. About 175 people attended it, including a certain number of Non-Natives.

"I would have hoped to see more Non-Natives participate

in this march, considering the circumstances of the children's deaths in the residential schools," pointed out Suzanne Lamarre of Maria.

New Richmond's Josée Kaltenbach and a friend from New Carlisle, Geneviève Saint-Hilaire, also attended the Gesgapegiag event.

"I was happy to see that a march would be held, despite the sadness of the Kamloops discovery. It was very important for me to come here when I learned that this would take place. It is terrible to understand what the discovery of a mass grave means, the oppression that it symbolizes, over centuries. We must acknowledge that systemic racism exists, as well as genocides, and we must react to that," stated Ms. Kaltenbach.

The Gesgapegiag Health and Community Services Cen-

tre, Wejgwapniag School and the Gesgapegiag Police Department were the main organizers of the march.

After reaching the softball field, the attendees formed two circles and listened to the wise words of William Jerome, who spoke in English and Mi'gmaq.

Mr. Jerome deplored the situation. The discovery of the 215 bodies in the yard of the Kamloops Residential School has triggered much sadness. "The last days have been painful and we will feel more pain before we can heal," says Mr. Jerome.

One way of finding the strength to heal is "to learn about who you are," he added. Learning more about the Native culture and being proud of belonging to that culture represent ways to find peace and heal, stressed William Jerome.

High temps break several records on the Coast

Nelson Sergerie

GASPÉ - June 7 and 8 have made history. It has never been so hot. Several heat records have been broken, including one dating back over a century. According to Environment Canada, Chandler was the hottest place in the Gaspé on June 8 with mercury at 31.9°C, shattering the 23.0°C record of 30 years ago.

In Carleton-sur-Mer, the thermometer stopped at 31.5°C overtaking the 30.7°C record of 2017. In Gaspé, the mercury climbed to 31.2°C, eclipsing the mark of 28.9°C set in 1979. Similarly in New Carlisle a temperature of 30.3°C broke the previous record of 26.7°C of 1973.

On the previous day, June 7, the mercury had reached 33.6°C in Gaspé, erasing the old mark of 30.6°C measured in 1978. In New Carlisle, the temperature climbed to 29.6°C. The temperature record was 27.2°C set in 1976. Carleton-sur-Mer had experienced a day of 34.5°C, erasing a 110-year old record of 26.7°C.

The temperature suddenly returned to normal on June 9 with mercury barely exceeding 20°C.

End of heat wave is marked by snowfall

Nelson Sergerie

BEAVER DAM (near Murdochville): - While heat records were broken in the Gaspé Peninsula on June 7 and 8, with temperatures approaching 35°C in several places on the peninsula, snow awaited some forestry workers and truckers on the wee hours of June 10, in the elevations around Murdochville. Renowned for its abundant snowfalls of what is generally referred to as its white gold, the former mining town received a few centimetres of snow at the end of the night and at dawn, especially on the GDS Group cutting territory, located between Murdochville and Gaspé. Those sectors are located at an altitude of about 600 metres, sometimes more. The transport of logs by truck was slowed down and sometimes stopped on the morning of June 10 due to roads made slippery by snow. "The photo was taken at the "Beaver Dam" logging location. It is a mountainous area. If we make an equilateral triangle between Murdochville, Grande-Vallée and Gaspé, it is roughly in the middle," explains Guy Bernatchez, forestry supervisor of a neighbouring logging site for the GDS Group. Getting snow in June in those mountains is not a first, but what strikes people a bit is the stunning contrast between the 30 degrees on Tuesday evening and the barely a few degrees about 32 hours later. The strong winds helped transform what was supposed to be a highly temporary rainfall into snow.



Photo: Courtesy of Steve Berger

À toi, Ma Gaspésie, an original new song promoting the Gaspé

Diane Skinner

PORT DANIEL: *À toi, Ma Gaspésie* is an exciting new song written by three local teens as part of a school project. Maika Assels, Mégane Loisel and Noémie Roussy are justly proud of their song which is now a finalist in a contest sponsored by a Montreal radio station.

Maika is from Port-Daniel. She attended elementary school at Shigawake-Port Daniel School, high school in Paspébiac and then studied Human Science at the Cégep in Carleton-sur-Mer. Mégane and Noémie are both from Paspébiac. They attended elementary school in Paspébiac and will graduate this year from the Paspébiac polyvalent.

The three young ladies have a shared musical background. “During high school, Mégane, Noémie and I liked to meet at the high school music room to sing and play instruments together. Each of us participated in musical shows and competitions,” says Maika. Mégane and Noémie are both in a music class at their school, in addition to taking private guitar lessons. As part of a



The creators of the song *À toi, Ma Gaspésie*, Mégane Loisel, Noémie Roussy and Maika Assels.

Photo: Courtesy of Maika Assels

class assignment Maika was had to make a documentary on the urban exodus coming to the Gaspé Coast. “I wanted to have a theme song for this documentary and that’s why I asked Mégane if she would like to participate in this project. She accepted and asked Noémie, her friend, to participate with us. Together, we had a great adventure and are very proud of the creation of the song and video *À toi, Ma Gaspésie*,” says Maika.

Maika is the author of the song. Mégane and Noémie are listed as musical composers and performers. Maika directed the video with assistance from

David Arsenault, a videographer and owner of keyops.net.

Maika’s song is a francophone finalist on WKND 99.5, a radio station from Montreal. Voting ends on June 18. “We encourage you to vote for us. To vote, you must go to the WKND 99.5 Facebook page, and go to the heading *L’Élué WKND* and comment: ‘Maika Assels’ to vote for the song! As easy as that,” explains Maika.

If you haven’t already heard the song or seen the video, it’s available on 150 platforms including Spotify, Apple Music, YouTube, Google Play, Amazon Music, and Deezer.

At the moment the trio does-

n’t have any other songs in the works. “This song and video were created for my school project but to date, nothing more is planned. We want and hope that this song will be heard by as many people as

possible. This song will help introduce two talented artists like Mégane and Noémie,” says Maika.

When asked what her plans for the future are Maika says that “Next fall, I’m heading to Ottawa University to complete my law degree. I will have to leave the region but as soon as I have completed my studies, I plan to come back and settle in the Gaspé Coast.”

In the fall Mégane will be studying Human Science at Rimouski Cégep and Noémie will be studying Arts, Letters and Communications at Carleton Cégep.

To view the video clip of the song on YouTube, search for *À toi, Ma Gaspésie* and choose the Official Music Video. It has over 4,000 views.

What is urban exodus?

“The Gaspé is grappling with an aging population as well as a demographic decline. The urban exodus means that the citizens of the cities are leaving to settle in our region. This is an important or even essential factor for our region and this is why we (The Gaspésie) will benefit from the urban exodus. Several factors have been identified which will attract people to our region. By sharing the documentary, which highlights some of these factors, you will help to encourage the urban exodus to come and settle on the Gaspé.”

- Maika Assels

Get Connected

The Anchor Academic and Vocational Education Centre is proud to be offering a program to the population 55 years and older called Digital Literacy. This amazing program would not be possible without the funding from the Ministère de l’Éducation et de l’Enseignement supérieur. The main objective is to give these participants access to the digital world and help them use technology to respond to their everyday needs. We asked our participants to share their feelings about the impact Get Connected has had on their lives and their use of technology. We picked among them the winner of an IPAD, Sarah Chatterton. Here are excerpts from some of our participants. If you’d like more information about Get Connected courses, contact myriam.beebe@essb.qc.ca !

“In these times of isolation affected by Covid-19, it has been a wonderful feeling of relief to be able to get out of the home to meet and communicate with other human beings and to learn new things.” E.B

“These classes have helped me overcome my fear of making mistakes on the iPad. It has given me confidence in myself.” C.C

“Myriam, who is a wealth of information and a friend to everyone, helps with all our problems. One never realizes the technology they contend with each day, TV, telephone, features on your car, household appliances, etc.” J.M

“Every course brings more knowledge adapted to my needs by a professional. There are many other features on my device that I don’t use yet but these courses help me to gain more confidence to try to use them.” L.L

“Before I started the classes I didn’t know anything about technology whatsoever and I’m glad that I did, I wouldn’t miss it for the world.” C.B

“It is helping us to feel connected to our children and grandchildren, to learn new skills and sharpen our minds, and it is giving us opportunities to be connected to our communities and the world in new ways. Truly it is giving us new excitement to be alive.” E.L.W

“I have been able to pick up Zoom quite easily since I’m doing my classes on Zoom. Myriam is very enthusiastic and patient and has no issues repeating herself multiple times when I am having difficulties understanding.” L.N

“My only regret is that I didn’t enroll in the Anchor’s Computer Course last year.”... “Today’s world is becoming more and more dependent on computers. Personally I’ve noticed that my computer has become more valuable, another tool to help me in my daily life.” S.R

Congratulations Sarah!



“I was able to FaceTime over the holidays with my children and grandkids. So thank you for making this possible.”...“Gotta Keep with it. NEVER TOO OLD TO LEARN...” Sarah Chatterton

The Anchor
Academic & Vocational
Education Centre

With financial assistance provided by
Québec

**Even once vaccinated,
you still need
to protect yourself.**



**Let's work together to keep respecting health measures
so we can protect each other.**

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

Reflections

by

Diane Skinner Flowers



Sun safety

Summer is coming and it is vitally important to protect yourself and your children from harmful UV rays. Those of us who grew up in the 50s and 60s stayed out in the blazing sun all day with little or no protection from the sun. We did not use sunscreen and often did not wear a hat, even when we spent the entire day at the beach. We did not know about the effects of too much sun. Many years later the skin damage shows up. The damage was done long ago.

There are ways to protect our skin that we should all follow:

- Stay out of the sun, if possible, when it is strongest. That is, avoid the hours from 10 a.m. to 3 p.m. If you do go out, cover up and use sunscreen. Wear good sunglasses that block UV rays because your eyes need protection too. Wear a wide brimmed hat. A baseball cap is better than no hat, but it does not protect the back of your neck or ears. Protect the top of your head because you can get a burn on your scalp.
- Cover up with long pants, a top with long sleeves, particularly if you know you have damaged your skin in the past.
- Some medications increase your chance of getting skin damage from the sun. Be extra vigilant if you take blood pressure pills, particularly if you are over the age of 65. Other meds that may increase your risk in the sun, include some antibiotics, acne medication, and allergy medication. Check with the pharmacy or your doctor if you are unsure.
- Every time you are in the sun, apply a good quality sunscreen, with an SPF of 30 or higher. The best choice is a water-resistant type. Apply it to all parts of the body that will be exposed to the sun. Don't forget the tops of your ears. Reapply it often if you are sweating.
- Use a sunblock on your lips, one that is made specially for the lips. It often looks like a Chapstick and you just rub it on.

Sun damage can be permanent. However, it is not just the appearance of your skin that is concerning. The more unprotected time you spend in the sun, the more likely you are to develop skin cancer. This is more so if you have a fair complexion. If you have had sunburns or lots of exposure to the sun, check your skin for any suspicious marks. Have someone check your scalp, ears and back – any places that you cannot see yourself. You can ask your doctor to do a skin check.

You can still enjoy the outdoors and fresh air while protecting your skin. Even at the beach, take a few precautions and you can enjoy the sunny, summer days! A beach umbrella will offer protection from the sun and you may feel cooler.



It is important to protect children's delicate skin from an early age. Sunscreen, a wide brimmed hat and a coverup all help to keep their skin safe.

Photo: D. Skinner

COVID UPDATE: Stability marks the second week of June regarding COVID-19

Gilles Gagné

MARIA - The second week of June was marked by some stability on the COVID-19 front, as 17 new cases were reported by the Public Health Board of the Gaspé Peninsula and Magdalen Islands between June 5 and 11 inclusively. That is one more new case than during the previous week.

Sixteen of the week's 17 new cases were located in the Haute-Gaspésie MRC. In order to stabilize the situation in the Sainte-Anne-des-Monts area, the most affected area of Haute-Gaspésie as of June 11, the Public Health Board decided to close the Gabriel-Lecourtois High School effective June 11. The duration of the closure was not specified that day.

Despite a difficult period after two outbreaks in the beginning of May, the Haute-Gaspésie MRC remains by far the second lowest hit area of the region since the pandemic started.

With 123 cases since March 2020, the Haute-Gaspésie has by and large recorded four times fewer cases than the Côte-de-Gaspé, Percé Rock, Avignon and Bonaventure MRCs. Only 39 cases have been recorded in the Magdalen

Islands.

As of June 11, there were 19 active cases of COVID-19 in the region, three more than on June 4. The per MRC breakdown was not available that day but likely at least 16 of those cases were located in the Haute-Gaspésie MRC.

According to data released on June 7 by the Public Health Board, the Gaspé Peninsula and the Magdalen Islands have now reached the target of 75% having received a first vaccine, precisely 75.3%. The proportion is higher in the Maggies, with 80.6% compared to 73.6%

in the peninsula.

The vaccination rate in the region is 10.2% higher than the Quebec average. As for the proportion of people who have received the second dose, it was reaching 16.8%, according to data available on June 7.

Since March 2020, up to 2,046 people have contracted the coronavirus in the region and 1,981 recovered from it. Unfortunately, 46 people died from COVID-19. The last fatality was reported on January 16. As of June 11, two people of the region were hospitalized due to the coronavirus.

Chaleur Bay Shrine Club Supports Shriners' Hospital Montreal

Noble Gary Briand

The Chaleur Bay Shrine Club recently presented a cheque for two thousand seven hundred and fifty dollars to the Shriners' Hospital in Montreal. COVID prevented a photo being taken of the event but a letter of gratitude from David Merrett, Chairman of Montreal Shriners' Hospital, thanked the Chaleur Bay members "for their commitment to the betterment of the community far beyond the ordinary, thereby helping to enrich and improve the lives of so many children." The Chaleur Bay Shrine Club is an organization of twenty-two Masonic brethren, who, though small in number, raised over one thousand five hundred dollars during the summer season of 2019 through the sale of tickets for a night and evening meal at Perce's Normandie Hotel. The winner of the prize was Mr. Franklin Coffin of Gaspé. The Chaleur Bay Shrine Club is affiliated with Karnak Shriners of Montreal. Its president is Noble Mike Clarke of New Carlisle who expresses a thank you to Noble Coull in seeing that the donation reached Shriners' Hospital.

Notice of Nomination



SADC
Société d'administration
des régions de la Gaspésie
Rocher-Percé

We are pleased to announce the appointment of Ms. Marise Lelièvre to the position of Director General at the SADC of Rocher-Percé.

With a bachelor's degree in accounting science, she spent more than 16 years at the SADC of Rocher-Percé. For the past 8 years, she was portfolio manager at Investissement Québec for the Gaspésie Îles-de-la-Madeleine region and manager at the RBC Royal Bank branch in Chandler.

Ms. Lelièvre is the ideal person for this position because she will contribute to the organization through her excellent personal and professional skills, as well as having solid experience in the financial field. In addition, she considers active involvement in the community an important value.

Board of directors



129, boul. René-Lévesque, Bur.S-101
Chandler (Québec) G0C 1K0
(418) 689-5699
www.sadcrp.ca

"Canada Economic Development for Quebec Regions financially supports the SADC. "



Father's Day
Sunday, June 20, 2021

- Diane Skinner

Each year on the third Sunday of June, we celebrate Father's Day. It is the day when many dads receive the historically traditional ties, tools or golf paraphernalia as gifts, however, the times they are a changing. Modern gifts vary greatly and may include experiences such as stargazing, fishing or cooking together. There are many free or low-cost ideas to choose from.

Children may: Make a card. Write a poem. Play a game with Dad. Go bike riding together.
Teens could: Help with a chore normally done by Dad. Ask Dad about his life when he was a child.
Adults might: Have a long visit. Make his favourite dessert or meal. Present him with a photo of you both together, printed and framed.



Can you name the children of
these Famous Canadian fathers?

- Diane Skinner

Donald Sutherland _____
Pierre Trudeau _____
Brian Mulroney _____
Eugene Levy _____
Bobby Hull _____
Walter Gretzky _____
Rolly Fox _____

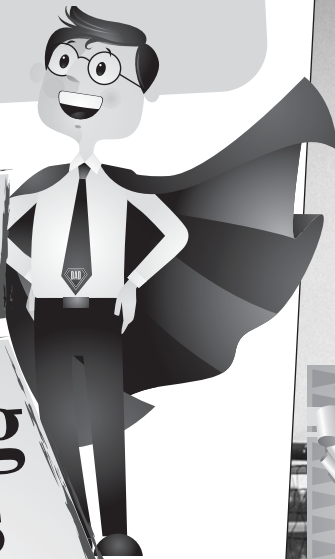
Answers on page 12

Making
Words

- Diane Skinner

Using the letters from the word "fathers" make at least 25 words that have three or more letters.

Answers on page 12



How it all began

- Diane Skinner

Father's Day was first celebrated in North America in Spokane, Washington, in 1910. Sonora Dodd started it as a way to honour her own father who raised her by himself when her mother died in childbirth. The thought came to her while in church listening to a Mother's Day sermon. She thought about how grateful she was for her dad who had six children and a farm to mind.

Why June? It was her Father's birthday month. The day's popularity grew and in 1924 it was declared a national event.



Father's Day

June is a special month because it's Father's Day which is a tribute to fathers who are not only an anchor of strength but who often exhibit characteristics of willingness, effectiveness, and determination. Many times when you hear a father's words of wisdom, he's already working on a way to put everything together.

Fathers care about their families and time and time again, they are there no matter the situation. It reads in Proverbs 27:6 "Direct your children unto the right path and when they are older they will not leave it."

One of the most insightful sayings about fathers is: "a truly rich man is one whose children run into his arms when his hands are empty." Many Gaspesian fathers have the masterpiece of nature to use as guidance, teaching them lessons of caring, and much more.

Have a wonderful Father's Day
wherever you are.

Ken Ross
New Carlisle, Quebec.

FAIR HAVEN
BIBLE CAMP

SINCE 1969

John 5:24

"Very truly I tell you, whoever hears My word and believes Him who sent Me has eternal life and will not be judged but has crossed over from death to life."



The rate for all
camps is \$120

6 Beach Street, New Carlisle, Quebec

Little Campers (A) (boys / girls)	7 - 9 yrs	July 5 - July 9
Girls' Camp	10 -12 yrs	July 12 - July 16
Little Campers (B) (boys / girls)	7 - 9 yrs	July 19 - July 23
Boys' Camp	10 -12 yrs	July 26 - July 30
Teen Camp	13 -18 yrs	Aug. 2 - Aug. 6

NOTE TO PARENTS:

Due to the COVID-19 Pandemic, Fair Haven Bible Camp will only run a day camp this year. Parents are to bring their children to camp for 8:30 a.m. Monday through Friday and campers are to be picked up at 4:30 p.m. each day.

Registration will take place the Sunday before the start of each camp from 3 - 5 p.m. and is first come, first served.

Required for registration is: The full \$120 fee and a completed registration form.

For further information on all camps please phone:
Daryk and Nicole Legouffe: (418) 391-6309
Nelson Roussy (418) 392-5706 (after 7 p.m.)
Fair Haven Bible Camp
(July and August) (418) 752-5221



Interesting Father trivia

- Diane Skinner

The Stevie Wonder song, “Isn’t She Lovely” is about his own newborn daughter, Aisha. Listen closely and you can hear tiny Aisha crying.

In the seahorse family, it is the male that carries the eggs and births the babies. Does he get the stretch marks?

The only father-daughter song to go to Number One on the charts was “Something Stupid” by Frank and Nancy Sinatra in 1967.

The drinking fountain was invented in 1912 by Halsey Taylor in memory of his own father who died from typhoid fever after drinking contaminated water from a public place.



One study shows that fathers who share household chores with their wives tend to have daughters who are more ambitious.

Father’s Day cards, while very popular, rank as number four in sales. First three are Christmas, Valentine’s Day and Mother’s Day.

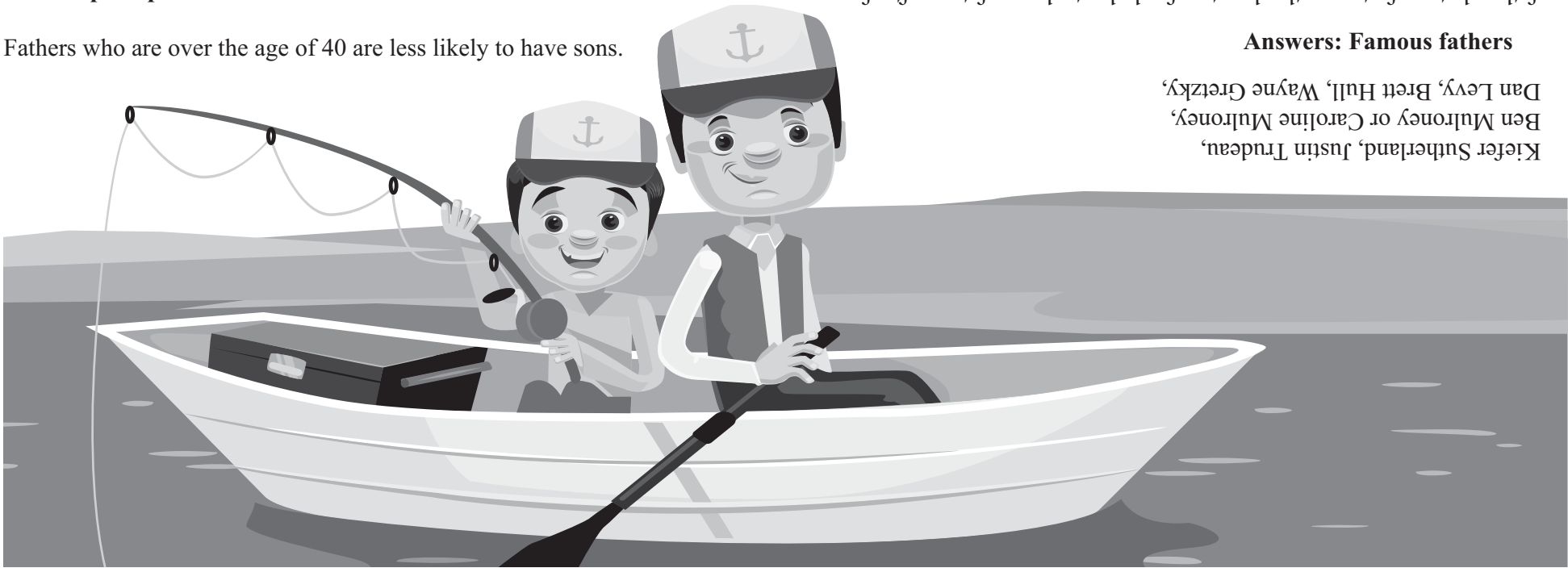
Charles Darwin, who is known as the father of evolution, was a central caregiver to his own ten children.

What character was voted one of the worst movie dads?
Darth Vader from Star Wars.

Since 1965 the amount of time that fathers spend with their children has tripled.

A child who cares more for their father than their mother can be called a patrophile.

Fathers who are over the age of 40 are less likely to have sons.



Father’s Day (My Old Dad)

Daddy was a gardener.
I think of him in the spring.
Sweet corn, onions, peas
Tending his own apple trees.
Tomatoes, melons, row by row
He cultivated with his hoe.
I never thanked him, then he passed away.
I bless his name almost every day.
My daddy was a carpenter.
He loved to cut and trim.
Whenever I hear a power saw
I always think of him.
Nails in his mouth, hammer in hand,
Way up high on a ladder he’d stand.
I think of him, my old dad,
And all the conversations that we never had.
Every day you did your part,
Faithful service of the heart.
Love you Dad, thank you, too.
Blessed the world as you passed through
- Garrison Keillor

This poem is touching and, in particular, the line: “I think of him, my old dad, and all the conversations we never had.” If you are able to, have those conversations with your dad today. - Diane Skinner

Answers: Father words

some that are not listed here.)
ear, ash, she, art, the, sat, far, her, ref, era, has, hat. (You will likely find
fate, arts, fast, fare, ears, east, fear, feat, feta, ate, set, are, art, sea, tea, eat,
hart, tars, teas, tear, star, rase, sate, rash, rate, rest, seat, scar, heat, hers, raft,
shaft, share, sheaf, stare, trash, earth, after, safer, hear, rats, tsar, safe, hats,
rates, fears, feast, haste, fresh, hates, harts, heart, shear, tears, hater, aster,
father, haters, faster, earths, hearts, afresh, heats, hares, fates, rafts, fares,

Answers: Famous fathers

Dan Levy, Brett Hull, Wayne Gretzky,
Ben Mulroney or Caroline Mulroney,
Kiefer Sutherland, Justin Trudeau,



Pro Pieds de la Baie
Roxanne Major N.D.
Foot Care Technician

Service in the comfort of your own home.

418-752-3670

NEWPORT TO NEW RICHMOND

Free advice with every visit!



AVAILABLE TREATMENTS

Health Checkup / Thick nails
Nail maintenance / Corns / Calluses
Nails with fungus or mushrooms
Ingrown toenails / Plantar warts
Preventive care for diabetics
Massage on certain reflexology points
Insurance receipts available
Appointment only / Bilingual service
Gift certificates are available



VILLAGE
Real Estate Agency

Suzanne Landry

CERTIFIED REAL ESTATE BROKER AEO

418-752-0792

suzannelandry@royalpage.ca

www.suzannelandry.ca

Friendly bilingual service
from Matapedia to Port Daniel
19 years experience

Announcements...



Obituary



STARNES: Ruth Coull

It is with great sadness that we announce the passing of Ruth at the age of 101 and 11 1/2 months on May 14, 2021.

She is predeceased by her husband James and son Ivan. She leaves to mourn, her daughter Shena; grandsons Jimmy (Bianca), and Kenny; great-granddaughters Milly and Mya; her sister-in-law Nellie Starnes Main as well as many nieces and nephews.

She lived a long, healthy and happy life. She loved her Lord and Saviour and her many cousins and friends. The family would like to thank the pallbearers Harvey Reid, Billy Court, Robert Benwell and Jimmy Smith. We would also like to thank everyone for the many acts of kindness shown to us through this difficult time. Thanks for the flowers, cards, money and donations which were much appreciated.

Shena, Jimmy and Kenny Smith.



In Memory

STARNES: Ivan

In loving memory of a dear brother who passed away June 14, 2019.

*Your end came sad and sudden,
No time to say goodbye.
You were gone before we realized,
And only God knows why.
God took you home. It was His will.
Within our hearts you liveth still.*

Lovingly remembered and sadly missed by Shena and family.

WYLIE: Viola Benwell

In loving memory of our beautiful mother.

*God saw you getting tired,
And a cure was not to be,
So He put His arms around you,
And whispered "Come to me."
With tearful eyes we watched you.
We watched you fade away.*

*Although we loved you dearly,
We could not make you stay.
A golden heart stopped beating,
Hardworking hands at rest.
God broke our hearts to prove to us,
He chose to take the best.*

It's lonesome here without you.

We miss you more each day.

Life doesn't seem the same

Since you have gone away.

When days are sad and lonely,

And everything goes wrong,

We seem to hear you whisper.

"Cheer up and carry on."

Each time we see your picture

You seem to smile and say,

"Don't cry, I'm in God's hands,

We'll meet again someday!"

Love always - your children, grandchildren and great-grandchildren.

Happy Birthday brother Eric!



Have a great day!
Rowena

PURCHASE YOUR ANNOUNCEMENT ONLINE AT
THEGASPESPEC.COM

Grenier, Grenier & Grenier LAWYERS



Réal Grenier, b.a.ll.l.
Jules Grenier, b.a.ll.l.

96 Gérard D. Levesque Blvd, P.O. Box 519
New Carlisle (Quebec) G0C 1Z0
Tel.: (418) 752-3308 • Fax (418) 752-6935

This advertising
space could
be yours!



Tremblay & Barriault, notaires inc
Notaries & legal counsel

Gaël Tremblay, notary
Serge Barriault, notary

119B Perron Blvd West, New Richmond, Que.
Tel.: (418) 392-5282 • Fax: (418) 392-6155
E-mail: gaeltremblay@notarius.net

FULLY
BILINGUAL
SERVICE



Forage Moreau Inc.
418-392-9501

Mathieu Mercier - Driller/Owner

- Artesian Well Drilling
- Budgetary Price
- Bilingual Service
- RBQ: 5672-1467-01

foragemoreaumercier@gmail.com



By Appointment

Richard Ste Croix

Denturologist

Construction and repair of dentures.
We also make dentures on implants.

9 Adams Street, Gaspé Tel.: (418) 368-1525
Quebec G4X 1E5 Fax: (418) 368-1542



GROUPE
OHMEGA
GROUP

Going beyond and reliable since 1982



Electricity - Plumbing
Automation
Industrial computing
Counter sales

3 Rue Cerisiers
Gaspé, Québec G4X 2M1
Tel. (418) 368-5425
Fax (418) 368-7290
www.groupeohmega.com



Dr. Pascal Cyr
Optometrist



Dr. Stacey Starrak
Optometrist

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE
L'ÉMERILLON

LENSES CRAFTED ON THE PREMISES

PASPÉBIAC: 104 Gérard D. Levesque Blvd West • 418-752-5553

CHANDLER: 260 René Lévesque Blvd East • 418-689-5553

MARIA: 435 Perron Blvd West • 418-759-5553



BILINGUAL
SERVICE

MEMBER
OF



Canada's Largest Network of Optometrists

COAST ROUND-UP

YORK:
York River Community Centre Annual AGM
June 28: The Annual General meeting for the York River Community Centre will take place at 7 p.m. at the York River Community Centre. Attendance is limited to 25 people. All Covid rules apply. For more information please contact Tony Patterson at 418-368-3276 or gaspe45@hotmail.com

GASPE:
Gaspé Cancer Foundation
The citizens of the MRC of Côte de Gaspé are asked to please note that the Annual

Gaspé Cancer Foundation Membership Campaign is in full swing. May we remind you that membership fees are \$12 per year. New members have a 30-day waiting period before being eligible to receive their travel assistance. If you are a member in good standing, are afflicted with cancer, and must travel outside the region for treatment, you are eligible for the following travel assistance: Chandler \$50, Maria \$80, Rimouski \$190, Rivière-du-Loup \$210 Québec \$240, Montreal and Sherbrooke \$300.

NEW CARLISLE:
Drive-In Gospel Meetings
Meetings at Fair Haven Bible Campgrounds. Sundays at 2 p.m. Rain or Shine. COVID-19 considerations/social distancing

will be respected. All are welcome - invite a friend! For more information, please call 418-752-3372.

NEW CARLISLE:
Fifty Plus Club Annual AGM
On **Monday, June 21**, the New Carlisle Fifty Plus Club will be holding its annual general meeting beginning at 2 p.m. at the New Carlisle Town Hall. Welcome to all members.

CASCAPEDIA-ST-JULES:
Fifty Plus Club 2nd Yard Sale
June 19: From 7 a.m. to noon. We are having a yard sale to raise money for the club at 319 Route 299, Cascapedia-Saint-Jules. Due to Covid-19, we haven't been

able to have any of our regular functions which keep the club going every year. We are now at the point where we need to do something to raise the money or we will have to close the club permanently. Thank you for your generosity.

ROTARY CLUB WINNERS
The winners for the week of May 30 are: James Martin, Michel Barriault, Ralph Campbell, Bernard Landry, Gisèle Leblanc, Roxanne Leblanc and Gilles Leblanc.

UNITED CHURCH
Sunday, June 20
2 p.m. Hope Town

Please be advised that all **cheques** must be made payable to **THE GASPÉ SPEC**

ANGLICAN CHURCH OF CANADA
Sunday, June 20

New Carlisle
11 a.m. Holy Eucharist
7 p.m. Evening Prayer
on facebook at
<http://www.facebook.com/joshua.paetkau/>.

On the lighter side...



PEDAL FASTER WORD SEARCH

O O A T C S S Y Y M W C N T E B W G M P
E S A H C E I D G B S P S O P M H V C M
Y T T H I U E R T S M E D N A T A P V L
F Y L T Y L A N H E E K W G U U U R C Y
W U O O C C R E C R E A T I O N A L F M
I O N Y E I Y V V M Y P E O S H I F T K
B N C E S O U C P O H T U Y R H C H N S
G I S M N P P C K B A Y C E A B I A U S
B F I Y B M F I H R O G O T N Y R B K I
F R T I R E S E E A A R G M D C M P B R
F U D N B T C L V E I E I F O V O V K U
G B Y S S N E T C I W N S E N A U M T E
Y D A I E C P T R R D E W C N G N N D L
O Y W D C P N S L E V E R N E Y T N R L
E L A A H U W D H U Y A N G U I A S O I
Y C K H A N D L E B A R S U R C I E P A
P N A G L A A F I T R E A D I O N A O R
I B E I F N O O D K H P P K N G U A U E
T V R O K S K H O H S T L H G P P G T D
L P B O W D I W K U H W V D W F T A S D

Find the words hidden vertically, horizontally, diagonally, and backwards.

WORDS

ACCELERATE
BICYCLE
BOOTIES
BREAKAWAY
CADENCE
CHAIN
CHASE
CRANK
DERAILLEUR
DROPOUTS
ENERGY
FRAME
HANDLEBARS
LEVER
MOUNTAIN
RACE
RANDONNEURING
RECREATIONAL
RIMS
SHIFT
TANDEM
TEMPO
TIRES
TREAD

Sparkling Ginger Pomegranate Mocktails

Prep time: 10 minutes / Cook time: 15 minutes / Serves: 4

Spiced Honey Syrup:

- 4 black peppercorns
- 3 whole cloves
- 1 each cinnamon stick and star anise
- 1 piece (about 3 inches / 7.5 cm) fresh ginger, sliced
- 2/3 cup (167 mL) honey

Mocktails:

- 1 ½ cups (375 mL) ice cubes
- 1 cup (250 mL) 100 per cent pomegranate juice
- ½ cup (125 mL) spiced honey syrup
- ½ cup (125 mL) PC ginger ale flavoured sparkling water
- 4 sprigs fresh rosemary
- 8 pieces crystallized ginger (optional)

Directions:

1. To make the spiced honey syrup, combine peppercorns, cloves, cinnamon stick, star anise, fresh ginger, honey, and 1 cup water in a small saucepan. Bring to a boil, reduce heat to a simmer and cook 10 minutes. Discard star anise. Let cool to room temperature. Discard peppercorns, cloves, cinnamon stick and ginger. Tip: Refrigerate in sealed jar or airtight container up to one week.
2. To make the mocktails, divide ice among glasses. Pour ¼ cup pomegranate juice and 2 tbsp spiced honey syrup into each glass. Top with sparkling water, dividing evenly. Stir to combine.
3. Garnish glasses with rosemary sprigs. If using, thread crystallized ginger onto wooden cocktail skewers and place in glasses.

ARIES – Mar 21/Apr 20

You may be confused about a love interest's seeming lack of communication this week, Aries. What may seem like silence to you could be patience to him or her.
TAURUS – Apr 21/May 21
It may be challenging to see the progress you are making when it comes in small quantities, Taurus. Rest assured you are getting things done and moving along.
GEMINI – May 22/Jun 21
Gemini, others have a lot of interest in you, and that can lift your spirits — especially if you are looking for a new job. Being in demand also can lead to new friendships.
CANCER – Jun 22/Jul 22
Cancer, the praise you deserve finally arrives. After all of this waiting, the recognition can be a bit overwhelming. However, do your best to accept it with grace.
LEO – Jul 23/Aug 23
Leo, someone you haven't seen in a while reaches out to reconnect. It may come as a surprise to hear from this person, but welcome him or her with open arms.



VIRGO – Aug 24/Sept 22

It seems as if your financial investments and working relationships are moving along smoothly, Virgo. If you have plans to pursue new ventures, now is the time to act.
LIBRA – Sept 23/Oct 23
Libra, you may start to feel at ease in situations that may have put you on edge in the past. This may mean that you're learning the ropes or that you've gotten experience.
SCORPIO – Oct 24/Nov 22
Scorpio, with so much high energy, you can accomplish anything that you set your mind to this week. You might even polish off your entire to-do list.
SAGITTARIUS – Nov 23/Dec 21
Positive new influences may come in your life through a new relationship or a career change, Sagittarius. Embrace the changes and enjoy the results.
CAPRICORN – Dec 22/Jan 20
Capricorn, you have all the support in the world but you may not be ready to embrace it. Accepting help is not a sign

of weakness. Rather, it shows you are self-confident.
AQUARIUS – Jan 21/Feb 18
You can fix problems for others or yourself with ease, Aquarius. In fact, others may start coming to you for help more often. It can be emotionally fulfilling to help others.
PISCES – Feb 19/Mar 20
Pisces, with a steadier financial situation and improved self-esteem, you have less to worry about what the future will bring you.

FAMOUS BIRTHDAYS
JUNE 13

Chris Evans, Actor (40)
JUNE 14

Lucy Hale, Actress (32)
JUNE 15

Courtney Cox, Actress (57)
JUNE 16

Camila Morrone, Model (24)
JUNE 17

Paulina Rubio, Singer (50)
JUNE 18

Blake Shelton, Singer (45)
JUNE 19

Macklemore, Rapper (38)

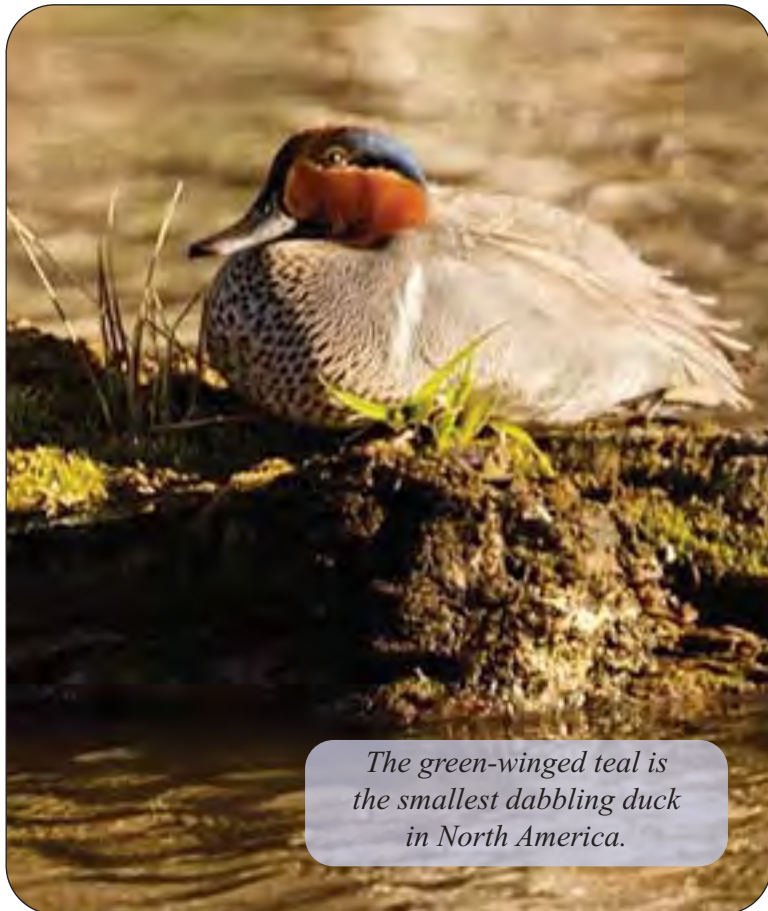
Birds!

Diane **Skinner**

There are so many birds this year and some unusual ones too! This is a comment that you may have heard more than once this spring. A Spec reader told us that she cannot keep her feeders full of seeds because so many avian visitors are coming to eat! Earlier in the spring there was a shortage of seeds on the Gaspé!

Why do we find birds so fascinating? They are beautiful, and interesting. It is fun to watch and identify them and note how many come to feed and when. Another pastime is the research to figure out the new species that are around your home. If you have children or grandchildren, what a great opportunity to teach them a love and appreciation of nature. It connects us with nature.

If you have bird feeders,



The green-winged teal is the smallest dabbling duck in North America.

Photo: Glenda Morin

or just watch for the tiny winged visitors, it will get you outside more. Bird

watching is not just a good weather hobby, winter birds are just as interesting to ob-

serve.

Migration times provide a different kind of birding experience. Seasons come and seasons go, as do the birds. Watching birds at your home can lead to walks on the shore or in the woods to look for other kinds. Watching them can lead to more – research, reading, photography and even your own bird journals.

It is an economical pastime or hobby. After buying seeds, you can extend your involvement by purchasing good binoculars, and a great guidebook. You can do it casually or you may become an avid birder. There is so much choice about how involved you wish to become. Having an interest in birds keeps you learning. There is so much knowledge about nature that you will acquire.

Watching birds can connect you with other people. Posting a great bird photo on

Facebook or Instagram is sure to get lots of attention, “likes and comments.” A common interest can lead to shared knowledge.

Besides attracting birds with seeds in feeders, you can research what flowers and other plants attract specific birds. Further if you have the luxury of adapting your yard to attract more feathered friends, you can provide nesting sites and habitats that will protect them. Hummingbirds, for example, are enticed by lupines. The Gaspé has loads of those!

People of any age can be bird-watchers. Physical limitations do not hold you back if you have a good spot by a window to watch all the comings and goings. It will add some beauty to your day.

Watching birds provides you with connections – with birds, other people and Mother Nature.

Birds in Barachois

Diane **Skinner**

BARACHOIS: Feeding and watching birds has become more and more of a passion over the years for Stephanie Bond. She fills her feeders all year long, one in the winter, because there are fewer birds around and five in the springtime. She adds, “and of course a hummingbird feeder.”

She has noticed that black sunflower seeds attract all types of birds and it is the best value. She confirms that there was a shortage of seed for a few weeks at Canadian Tire due to COVID-19. She also buys at Provigo in Gaspé or the pet store in Chandler.

Stephanie has a lot of flowering trees and shrubs in her yard, a fountain and a

birdbath. She says, “The cutest thing ever is watching a hummingbird take a bath. This all leads to great photos.”

Some of the birds that visit her property include blue jays, grosbeaks, yellow and purple finches, pine siskins and even great horned owls in the evenings. She notes that she has seen eastern bluebirds, but only for a few days this spring. They do not eat the seeds in her bird-feeders but they are attracted to her flower gardens.

Stephanie Bond tells Spec that over the past few years she has seen more ‘rare’ birds and one example she cites is cardinals. She had only spotted a single pair in her yard once over the winter, but now she is seeing more and more of them, including in photos,

along the coast.

Why does Stephanie enjoy watching the birds that visit? “Birds bring life to my yard. I start my day off with my coffee and my binoculars. Lol.”

Beautiful grosbeaks feeding in Barachois. Their name is derived from “gros bec” which means thick beak which is an adaptation for cracking seeds.



Photo: Stephanie Bond

TRANSPORTATION GROUP

5727

ASSET-BASED 3PL

Powered by **Integrity**. Driven to be **Different**.

gaspes@shipENERGY.com

shipENERGY.com | 1-866-530-9555

Société de comptables professionnels agréés

AN APPROACH THAT PAYS!

ASSOCIATES

ALPHONSE BERNARD, FCPA, FCA
CLAUDE BERNARD, CPA, CA
HÉLÈNE LAGACÉ, BAA

alphonsebernard.ca
CARLETON-SUR-MER
418-364-7471
CPA

DIANE LEBOUTHILLIER

MP • Gaspésie - Les Îles-de-la-Madeleine

Serving the English-speaking community of our beautiful region!

Grande-Rivière office 418 385-4264	Magdalen Islands office 418 986-1489
Sainte-Anne-des-Monts office 418 764-2890	New Richmond office 581 355-0060

Email: diane.lebouthillier@parl.gc.ca

Feathered friends

Diane Skinner

Peninsula: Glenda Morin, who lives about five minutes from Forillon National Park, has many birds visit her home. Some are seasonal visitors and others stay all year, such as chickadees and Blue Jays. Glenda tells us, “With a mild winter and an early spring, the migration of birds has been earlier this year which gives immense joy to all birdwatchers.” In the spring, the new visitors include warblers, sparrows and woodpeckers.

Glenda and her husband Jean-Guy Morin have two feeders on their property which they fill occasionally because it is important for birds to be able to find their own food to survive. They put out sunflower seeds and mixed seeds.

“We have so many great places on the Gaspé coast to enjoy our hobby. We have the northern gannet bird colony on Bonaventure Island which you can observe on boat tours and a visit to the island is a must for birdwatchers. We also have Barachois and

Coin du banc which is another great spot to see shorebirds and National Park Forillon,” states Glenda.

Glenda has noticed during the COVID-19 pandemic a lot of people have started birdwatching as a new hobby. Glenda adds, “It is a great way to stay active and to help relief stress. I was introduced to birdwatching by a friend who lives in Australia and comes back to visit her parents in Belle-Anse. Since then, I have been enjoying this amazing hobby!”



This bay-breasted warbler is one of the many birds who visit Glenda Morin's property near Forillon National Park.

Photo: Glenda Morin

Feeding the birds!

Diane Skinner

NEW CARLISLE: Tracy-Lee Pelletier has noticed over the spring that she is seeing many more birds at her home and some uncommon ones as well. She has nine feeders which she refills every couple of days, one of which holds five pounds of seeds. She uses sunflower and mixed seeds and suet.

Tracy-Lee tells Spec that she enjoys watching the birds and looks forward to seeing what kinds of birds will be around each day. She has taken some lovely photos of the winged visitors and uses her phone and zooms in to get a clear photo. The best photos are captured just after she fills the feeders and the birds all flock around.

Why feed and watch the birds? Tracy-Lee tells us that

it is relaxing and she enjoys watching them in the morning while she drinks her coffee. So far this season she has spotted cedar waxwings, indigo buntings, blue jays, American goldfinches, chipping sparrows, common grackles, black-capped chickadees, woodpeckers, rose-breasted grosbeaks, house finches (red plumage), mourning doves, Baltimore orioles and evening grosbeaks.

Her hope is to spot a cardinal, which she has not seen yet at her place, but she is watching. She became interested in cardinals after hearing the old folktale that when a cardinal visits your yard it is a visitor from heaven. This tale originated because cardinals have been a symbol of “beauty in the midst of darkness, hope in the midst of


sorrow and renewal in the midst of winter.” In fact, there is a saying – cardinals appear when angels are near.

Either way, Tracy-Lee will continue feeding the winged visitors to her yard. She also recently acquired some new “cousins” to her many bird visitors. She is raising hens!



A chipping sparrow enjoying some seeds at one of Tracy-Lee Pelletier's nine birdfeeders.

Photo: Tracy-Lee Pelletier



Keeping in Touch


Activities for Seniors

Family Ties is pleased to present a series of monthly online activities for seniors.

Please join us:

Wednesday, June 23rd, 2021

1:00-3:00 PM

Online via Zoom 


Tablets & all materials will be delivered

This month's activity: Container Gardening

Possibility of participating in-person in the Family Ties library.

*Space is limited. Please RSVP to Melissa Mercier at Family Ties, 418-752-7265, by Monday, June 21st, 2021.

This project is funded in part by the Government of Canada's New Horizons for Seniors Program





DON'T MISS THE EXCITING FREE WEB SERIES FOR SENIORS!

WATCH ALL THE EPISODES ANYTIME ON



TO FIND US ON FACEBOOK PLEASE SEARCH "WEREALLINTHISTOGETHERQUEBEC"



TO WATCH US ON YOUTUBE PLEASE SEARCH "WE'RE ALL IN THIS TOGETHER SENIORS WEB SERIES"

A COLLABORATION BETWEEN



elan
english language
arts network



SENIORS
ACTION
QUEBEC

THIS PROJECT HAS BEEN MADE POSSIBLE IN PART BY THE GOVERNMENT OF CANADA.



Canadian
Heritage



Patrimoine
canadien